

<p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">ORIGIN</p>	<p>产品参数</p> <p>品牌: TANCHJIM 型号: ORIGIN 制造商: 南宁重锤科技有限公司 地址: 广西南宁市邕宁区永福路33号东迪东盟科技城-科技研研中心一層101室 产地: 中国 东莞 驱动单元: 内外双磁路双腔体动圈 动圈技术: DMT 5 动圈膜片材质: PU悬边 DLC球顶复合振膜 THD总谐波失真: 0.056%@1kHz 94dB 阻抗: 16Ω±5% 灵敏度: 126dB/Vrms 频响范围: 2-48kHz 线材规格: 1.25M 3.5MM 0.78PIN镀金无磁感高性能插头 线材材质及结构: LITZ防氧化结构 无氧铜管银线芯</p> <p>SPECIFICATIONS</p> <p>Brand: TANCHJIM Model: ORIGIN Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd.</p>	<p>Address:Room 101, 1F, Nanning Qidi ASEAN Innovation Center, No. 33, Yongfu Road, Yongning District, Nanning, China Origin: DongGuan, China Drive unit: inner and outer double-magnetic circuit Dual-cavity dynamic driver Dynamic driver technology: DMT 5 Material of dynamic driver diaphragm: PU suspended edge DLC dome composite diaphragm Total harmonic distortion (THD): 0.056%@1kHz 94dB Impedance: 16Ω±5% Sensitivity: 126dB/Vrms Frequency response range: 2-48kHz Wire specification: 1.25M 3.5MM 0.78PIN gold-plated non-magnetic high-performance plug Wire material and structure: LITZ anti-oxidation structure, oxygen-free copper-plated silver wire core</p> <p>スペック</p> <p>ブランド: TANCHJIM モデル: ORIGIN メーカー: 南宁重锤科技有限公司</p>	<p>住所: 广西南宁市邕宁区永福路33号东迪东盟科技城-科技研研中心一層101室 生産地: 中国 東莞 ドライブユニット: 内外二重磁路双腔、2つのスピーカーボックスのダイナミック型ダイナミック型技術: DMT 5 振動板の材質: PU製懸架システム DLC球頂複合振動板 全高調波歪率: 0.056% @1kHz 94dB インピーダンス: 16Ω±5% 感度: 126dB/Vrms 周波数レンジ: 2-48kHz ケーブル仕様: 1.25M3.5MM0.78PIN金メッキ、非磁感高性能プラグ ケーブルの材料及び構造: LITZ防酸化構造、銀メッキ無酸素銅芯</p> <p>소개변수</p> <p>브랜드: TANCHJIM 모델명: ORIGIN 제조사: 난닝중추과학기술유한공사 주소: 광시난닝시용닝구용후로33호 남닝시디동영과학기술단지-과학연구원부설센터1층 101실 생산지: 중국 둥관 드라이버 유닛: 내외 이중 자기 회로 이중 동음 코일</p>	<p>무봉 코일 기술: DMT 5 무봉 코일 다이어프램 재질: PU 서스펜션, DLC 등 복합 다이어프램 THD 총 고조파 왜곡: 0.056%@1kHz 94dB 임피던스: 16Ω ±5% 감도: 126dB/Vrms 주파수 응답 범위: 2-48kHz 선재 사양: 1.25M 3.5MM 0.78PIN 금도금 비자성 고성능 플러그 선재 재료 및 구조: LITZ 산화방지 구조, 무산소 은 도금 구리 심선</p> <p>1. Correct disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and symbol of the "crossed-out wheeled bin"</p> <p>The crossed-out wheeled bin on WEEE means that you are obliged by law to dispose of this equipment separately from the unsorted municipal waste collection system. Disposing of it in the residual waste bin, the yellow bin or yellow bag for recyclable materials is legally prohibited. If the equipment contains portable batteries, accumulators or lamps that are not permanently installed, these must be removed before disposing of the product and disposed separately as waste portable batteries.</p> <p>2. Ways of returning waste electrical and electronic equipment</p>	<p>Owners of waste electrical and electronic equipment can return them to those facilities for returning or collecting waste electrical and electronic equipment set up and provided by the public-sector waste disposal authorities or alternatively with collection points installed by producers, retailers or distant sellers to ensure that the waste electrical and electronic equipment is disposed of correctly. The following link leads to an online registry of the available collection and take-back sites: https://e-schrott-entsorgen.org/</p> <p>3. Data privacy</p> <p>We should point out to all end-users of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting all personal data from the waste electrical and electronic equipment to be disposed of.</p> <p>EU REP</p> <p>SUCCESS COURIER SL CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain successservice2@hotmail.com EU00173992857061886878</p> <p>We simply act as EU representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p>	<p>UK REP</p> <p>EVATOST CONSULTING LTD Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY contact@evatost.com UK00173979112391190184</p> <p>We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p> <p>注意事項</p> <p>①請勿在佩戴和摘取時拉扯線材，以免內部線芯斷裂或焊點脫落。 ②盡量避免在潮濕環境使用耳機，尤其是雨天。雨水中的酸性物質可能使耳機外殼和線材外皮過早老化，甚至損壞。 ③耳機存放時不可隨意堆積在硬物擲放器上，應放入耳機專用的收納包。 ④耳機及附帶配件需定期清洗，尤其注意保持透氣清潔。 ⑤接入耳機前需確保保護殼音量處於40%以下，以避免瞬間過大電流對耳機驅動單元造成不可逆損壞。 ⑥請妥善保管好包裝盒、保卡及附帶配件，提供完整包裝符合保條條例的首要條件。 ⑦實物與宣傳圖片可能存在差異，如產品設計與規格發生重大，恕不另行通知。</p> <p>NOTES</p>	<p>① Do not pull the cable when wearing and taking-off, so as to avoid the internal breakage of cable core or the welding spot falling off. ② Try to avoid using earphones in a humid environment, especially on rainy days. Acidic substances in rainwater may cause premature aging and even damage to earphone shell and cable. ③ Don't wrap around the player/front-end device as will if you want to store the earphone, should put it into the storage bag. ④ Earphones and accessories attached should be wiped regularly, be sure to keep the filters clean. ⑤ Ensure that the volume of the player is below 40% before connecting earphones, to avoid irreversible damage to the earphone drivers caused by instantaneous excessive current. ⑥ There may be differences between physical objects and promoting pictures. No further notice will be given if the product design and specifications are changed.</p> <p>注意事項</p> <p>本製品を正しくお使いいただくために、以下の重要な注意事項を必ずお守りください。 ①イヤホンの本体と部品に無理な力を加えないようにしてください。 ②イヤホンのケーブル、イヤピース、ケーブルの清潔を保ってください。定期的にクリーニングしてください。</p>	<p>③イヤホンドライバーを保護するために、使用開始の前にプレーヤーの音量を上げすぎ(最大音量の40%)ないようにご注意ください。 ④長時間に大量の使用は聴力に悪影響を与えますので十分にご注意ください。 ⑤イヤホン、ケーブル、イヤピース、ケーブルの清潔を保ってください。定期的にクリーニングしてください。 ⑥接続にケーブルを交換しますと、部品が故障する恐れがあります。 ⑦周辺物が固く、たまたま交通事故につながる危険性があるので、自転車、バイク、車を運転する際にイヤホンを絶対に着用しないでください。 ⑧接続時にイヤホンの使用を避けてください。 ⑨使用中に音量を上げすぎないようにご注意ください。長時間に大量での使用は聴力に悪影響を与えますので十分にご注意ください。 ⑩イヤピースは空気中のほこり、耳垢等を附着しやすく、音が劣化する原因となります。使用の安全のために、イヤピースの交換は定期的に行ってください。 ⑪音量以下のお子様や聴覚力不足の方に口の中に入れて飲み込まれたりする恐れがあるため、適切な場所に保管してください。</p> <p>주의 사항</p> <p>①우난에서 케이블, 달착시, 케이블, 커넥터, 목을, 불완전, 케이블을 당기지 마십시오. 케이블을 당길시 커넥터의 분리되면서 파손될 수 있습니다. 개인 과실로 인한 파손의 경우 유상상으로 수리되지 않습니다. ②습한 환경, 특히 비오는 날에는 이어폰을 사용하지 마십시오. 빗물, 목의 신장 물질은 문제를 유발하고 이어폰 유닛과 케이블을 손상시킬 수 있습니다. ③이어폰을 보관하려는 경우 다습한 장소에서 보관하지 마시고 이어폰 케이스에</p>	<p>보관하시어 합니다. ④이어폰 사용 후에는 부드러운 천으로 닦아주시고 물과 필터는 깨끗하게 유지해야 합니다. ⑤순간적인 과도한 진동로 인한 이어폰 드라이버의 풀이할 수 없는 손상을 방지하기 위해 이어폰을 연결하기 전에 플레어의 풀이율 40% 미만인지 확인하십시오. ⑥달착시 내부 구성품의 경우 시간이 따라 약간의 변형이 있을 수 있습니다.</p> <p>一年免費保修政策</p> <p>耳机线路在分线处、单元接头处和插头接头处出现内部断裂(线材外皮包裹无损故障在内部)的非人为损坏,半年内厂商可视具体情况提供免费保修或换新。故障断断处外皮如已破损,则不在厂商免费保修的范围。耳机单元本身出现非人为原因故障时,一年内厂商可提供免费保修。</p> <p>保修范围及期限</p> <p>1.保修仅限于由材料或制造工艺不良所导致的产品故障。 2.保修期限自顾客购买之日起计算(以购机凭证为准),若顾客无法提供购买凭证,则以产品出厂日期算起。 3.耳机免费保修期为一半,线材及其他配件免费保修期为半年。超过保修期的故障</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">TANCHJIM</p> <p style="text-align: center;">www.tanchjim.com</p>
--	---	--	---	--	---	---	--	--	--	--

<p>产品可选择付费维修或付费换新(具体收费情况咨询TANCHJIM售后客服)。</p> <p>4.当产品宣布停产,一年后将不再对该型号提供售后服务。</p> <p>保修服务原则</p> <p>1.对于符合保修期和保修范围的产品免费保修。 2.进行保修时需出示保修卡及购买凭证。 3.保修期外或不属于保修范围的维修服务, TANCHJIM 按标准收取费用(具体收费情况咨询TANCHJIM售后客服)。 4.经TANCHJIM售后技术认证为拆卸过或第三方维修过的产品,将不予保修。 5.凡寄回售后的产品必须按原包装封装,或采用具有相当保护力的封装。由于运输包装损坏造成产品损坏时,将不予保修。</p> <p>ONE-YEAR FREE WARRANTY POLICY</p> <p>In case of non-man-made damage caused by internal fracture of cable at the branch, joint and plug joint (it's of internal damage, not the external damage of cable), it could be provided free warranty or replacement within half-year according to specific conditions. If the cable skin at the fracture is damaged, which is not covered by the free warranty, if the earphone fails due to non-human reasons, it can be provided free warranty within one year.</p>	<p>SCOPE AND PERIOD OF WARRANTY</p> <p>1. The warranty is limited to product failures caused by poor materials or manufacturing processes. 2. The warranty period shall be calculated from the purchasing date (subject to the purchase certificate). If the purchase certificate cannot be provided, it shall be calculated from the date of production. 3. The free warranty is one year for earphones, and half a year for cable or others accessories. Failed products beyond the warranty period can be repaired or replaced by extra paying (please consult TANCHJIM's customer service for specific charges). 4. Warranty service won't be provided anymore for this model one year after the product is announced to be discontinued.</p> <p>PRINCIPLES OF WARRANTY</p> <p>1. Free warranty for products that meet the warranty period and warranty scope. 2. The warranty card and purchase certificate should be shown when carrying out warranty. 3. The extra fee would be charged for the products which have been out of warranty period or scope please consult TANCHJIM's customer service for specific charges).</p>	<p>4. Products won't be guaranteed if it has been certified as disassembled or repaired by third party by TANCHJIM technology team. 5. Please packed by the original package or durable packing if the product is delivered back for repairing. No warranty would be given if the product is damaged due to the improper packing.</p> <p>保証とアフターサービス</p> <p>・正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理または交換対応できます。 ・イヤホン製品の保証期間はお買い上げ日より1年、ケーブルなどその他の製品の保証期間はお買い上げ日より0.5年。保証期間が過ぎたら修理が有償になります。 ・製品が生産中止日より一年後、無償・有償修理は対応致しません。 以下の場合には保証期間内であっても、有償修理となります。 ・保証書に販売店の記名押印、ご購入年月日の記載がない場合。 ・消耗部品の消耗による性能低下、消耗部品の交換。 ・火災、地震、落雷等天災や不可抗力による故障や毀損。 ・ご使用上の誤りや使用者ご自身で修理、改造等による故障。 ・保証書の不備や、手入れの不備による故障 ご注意 ※日本以外購入する商品は保証に対応できません、予めご了承ください。</p>	<p>1년 무료 보증 정책</p> <p>이러한 선로는 본선, 유닛 커넥터 및 플러그 커넥터에서 내부 단절(선재 외피 소파) 손상되지 않고 고장이 내부로 발생)의 비인위적인 손상이 있을 경우, 제조사는 반년 이내에 상황을 따라 무상 수리 또는 교환을 제공합니다. 고장단절된 외피가 파손된 경우에는 제조사의 무상 수리 대상에서 제외됩니다. 이러한 유닛 자체에 비인위적인 고장이 있는 경우 1년 이내에 제조사에서 무상수리를 제공합니다.</p> <p>보증 범위 제한</p> <p>1. 보증은 재료 혹은 제조 공예 불량으로 인한 제품 고장에 한합니다. 2. 보증기간은 고객이 구매한 날부터 계산하며(이어폰 구매 증빙에 기준), 고객이 구매 증빙을 제공하지 못할 경우 제품 출고일 부터 계산합니다. 3. 이어폰 유닛 보증기간은 1년이고 선재 및 기타 부속품 유닛 보증기간은 반년입니다. 보증기간을 초과한 고장 제품은 유닛 수리 또는 유료 교환을 선택하실 수 있습니다. (구체적인 요금 상황은 TANCHJIM/A/S에 문의하시기 바랍니다). 4. 제품의 생산 중지자 발표이던 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다.</p> <p>보증 서비스 원칙</p> <p>1. 보증 기간과 보증 범위에 부합되는 제품은 무상 보증수리를 제공합니다.</p>	<p>2. 보증수리를 진행할때 보증카드와 구매증빙을 제출하여야 합니다. 3. 보증 기간 외 혹은 보증 범위에 속하지 않는 수리 서비스는TANCHJIM가 표준에 따라비용을 받습니다.(구체적인 요금 상황은 TANCHJIM/A/S에 문의하시기 바랍니다.) 4. TANCHJIM에부터 기술 인증을 거쳐 판매 후 제2차기 수리한적이 있는 제품은 보증이 제공되지 않습니다. 5. 단송하여(프린터)하는 제품은 반드시 원래의 포장 혹은 상당한 보호기능을 갖춘 포장으로 해야 합니다. 운송보장 손상으로 제품 손상이 발생한 경우에는 보증이 제공되지 않습니다.</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">保修卡 WARRANTY CARD</p> <p>用户姓名 联系电话 通讯地址 产品名称及型号 产品序列号 产品购买日期 产品购买渠道</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">维修记录 MAINTENANCE RECORD</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>维修日期</th> <th>故障描述及更换配件</th> <th>维修工程师</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																						<p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">合格证 CERTIFICATION</p> <p>品牌 BRAND TANCHJIM 型号 MODEL ORIGIN 检测员 CHECKER 检01 制造商 PRODUCER 南宁重锤科技有限公司</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">应用 APPLICATION</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Android</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>ios</p> </div> </div> <p>若产品可适配 TANCHJIM 移动端应用, 请扫描下方二维码下载该应用</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">公众号 OFFICIAL ACCOUNT</p> <div style="text-align: center;">  <p>微信公众号</p> </div> <p>关注微信公众号, 了解最新资讯和售后服务</p>	<p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">产品说明书 MANUAL</p> <div style="text-align: center;">  </div>
维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																																